

Predmet veci

Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Supreme Court – Výklad článku 22 ods. 2 nariadenia Rady (ES) č. 44/2001 z 22. decembra 2000 o právomoci a o uznávaní a výkone rozsudkov v občianskych a obchodných veciach (Ú. v. ES L 12, s. 1; Mím. vyd. 19/004, s. 42) – Odborový zväz lekárov, založený vo forme spoločnosti podľa práva členského štátu, ktorý poskytuje pomoc a odškodnenie svojim členom vykonávajúcim profesijnú činnosť v danom alebo inom členskom štáte – Poskytovanie pomoci alebo odškodnenia závislé od rozhodnutia predstavenstva tejto spoločnosti na základe jeho neobmedzenej diskrečnej právomoci – Napadnutie rozhodnutia o odmietnutí poskytnutia pomoci alebo odškodnenia lekárovi vykonávajúcim činnosť v inom členskom štáte – Výlučná právomoc súdov štátu, v ktorom má spoločnosť sídlo na základe článku 22 bodu 2 nariadenia

Výrok rozsudku

Článok 22 bod 2 nariadenia Rady (ES) č. 44/2001 z 22. decembra 2000 o právomoci a o uznávaní a výkone rozsudkov v občianskych a obchodných veciach sa má vykladať v tom zmysle, že platnosť rozhodnutí orgánov spoločnosti sa v zmysle tohto ustanovenia netýka žaloba, o akú ide v konaní vo veci samej, v rámci ktorej jeden z účastníkov konania tvrdí, že rozhodnutie prijaté orgánom spoločnosti porušilo práva, ktoré tomuto účastníkovi konania údajne poskytujú stanovy tejto spoločnosti.

(¹) Ú. v. EÚ C 283, 24.11.2007.

Rozsudok Súdneho dvora (tretia komora) z 9. októbra 2008 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Fővárosi Bíróság – Maďarská republika) – Trestné konanie vedené Györgym Katzom proti Istvánovi Rolandovi Sósovi

(Vec C-404/07) (¹)

(Policajná a súdna spolupráca v trestných veciach — Rámcové rozhodnutie 2001/220/SVV — Postavenie obetí v trestnom konaní — Súkromný žalobca nahrádzajúci prokurátora — Výpoveď obeť ako svedka)

(2008/C 301/20)

Jazyk konania: maďarčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Fővárosi Bíróság

Účastníci trestného konania pred vnútroštátnym súdom

György Katz/István Roland Sós

Predmet veci

Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Fővárosi Bíróság – Výklad článku 2 a 3 rámcového rozhodnutia Rady z 15. marca 2001 o postavení obetí v trestnom konaní (Ú. v. ES L 82, s. 1; Mím. vyd. 19/004, s. 72) – Vnútroštátny právny predpis vylučujúci možnosť vypočúť v trestnom konaní obeť, ktorá je subsidiárnym súkromným žalobcom

Výrok rozsudku

Články 2 a 3 rámcového rozhodnutia Rady 2001/220/SVV z 15. marca 2001 o postavení obetí v trestnom konaní sa majú vykladať v tom zmysle, že vnútroštátnemu súdu neukladajú povinnosť umožniť obeť trestného činu byť vypočutá ako svedok v konaní o subsidiárnej súkromnej obžalobe, akým je dotknuté vnútroštátne konanie. Ak však takáto možnosť neexistuje, obeť trestného činu musí byť v každom prípade umožnené vypovedať, pričom túto výpoveď bude možné zohľadniť ako dôkaz.

(¹) Ú. v. EÚ C 283, 24.11.2007.

Rozsudok Súdneho dvora (piata komora) z 2. októbra 2008 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Hoge Raad der Nederlanden – Holandsko) – X BV/ Staatssecretaris van Financiën

(Vec C-411/07) (¹)

(Spoločný colný sadzovník — Kombinovaná nomenklatúra — Colné zaradenie — Položky 8541, 8542 a 8543 — Optočleny)

(2008/C 301/21)

Jazyk konania: holandčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Hoge Raad der Nederlanden

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Dovolaťel: X BV

Odporca: Staatssecretaris van Financiën